



الأمانة العامة
قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية
الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب

الاجتماع العاشر

للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات
العدل والداخلية والجهات المعنية في الدول
العربية، لدراسة مشروع الاتفاقية العربية
الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية

وثيقة الاجتماع

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية
2023/3/16 - 15



الأمانة العامة
قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية
الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب

فهرس وثيقة الاجتماع العاشر
للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية
والجهات المعنية في الدول العربية
لدراسة "مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية"

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

2023/3/16-15

الصفحة	الموضوع
1	- مذكرة شارحة
20	- قرار مجلس وزراء العدل العرب
21	- تقرير وتوصيات الاجتماع التاسع للجنة
26	- مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية
41	- ملاحظات الدول العربية

مذكرة شارحة

بشأن مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية

عرض الموضوع :

- أصدر مجلس وزراء العدل العرب في دورته الحادية والثلاثين القرار رقم 1062 - د 31 - 1/11/2015 الذي نص على: "تشكيل لجنة مشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لدراسة الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية، وعرض نتائج اجتماعها على المجلس في دورته القادمة".
- قامت الأمانة الفنية للمجلس بتعيم القرار المشار إليه عاليه بموجب مذكوريها رقم 3/3242 بتاريخ 26/11/2015م، كما قامت بإرساله إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتعيمه على وزارات الداخلية في الدول العربية.
- قامت الأمانة الفنية للمجلس بالتنسيق مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بتحديد يومي 8 و 9/8/2016 لعقد اجتماع اللجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لدراسة الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية، بمقر الأمانة العامة للجامعة بالقاهرة، بموجب مذكوريها رقم 5/3274 بتاريخ 5/6/2016.
- قامت الأمانة الفنية للمجلس بتوجيه الدعوة إلى ممثلي وزارات العدل في الدول العربية للمشاركة في أعمال هذه اللجنة بموجب مذكوريها رقم 5/3481 بتاريخ 27/6/2016، كما وجهت الدعوة إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب للمشاركة وتوجيه الدعوة إلى وزارات الداخلية في الدول العربية لحضور هذا الاجتماع بموجب مذكوريها رقم 3/1997 بتاريخ 27/6/2016.
- عقد الاجتماع الأول للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة "الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية"، يومي 8-9/8/2016 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية. وفي نهاية أعمال اللجنة أوصى المشاركون بتعيم القراءة الأولى لمشروع الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول

العربية بصيغته المرفقة على وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لإبداء ما قد يكون لديها من ملاحظات وأية اقتراحات بشأنه.

6- قامت الأمانة الفنية بتعيم القراءة الأولى لمشروع الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية بالصيغة التي انتهت إليها اجتماع اللجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية يومي 8/9/2016 على وزارات العدل في الدول العربية بموجب مذkerتها رقم 2372/3 بتاريخ 11/8/2016، كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتعيمه على وزارات العدل والداخلية في الدول العربية بموجب مذkerتها رقم 154 بتاريخ 11/8/2016.

7- أصدر مجلس وزراء العدل العرب القرار رقم (1091) في دورته الثانية والثلاثين، التي عقدت بتاريخ 24/11/2016، والذي نص في فقرته الثانية على عقد إجتماع ثان للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة "الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية".

8- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب وبعد التسويق والتشاور مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بتحديد يومي 13 و14/3/2017 لاجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لدراسة الاتفاقية المذكورة أعلاه بمقر الأمانة العامة للجامعة بالقاهرة.

9- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى ممثلي وزارات العدل في الدول العربية، للمشاركة في أعمال الإجتماع الثاني لهذه اللجنة بموجب مذkerتها رقم 1152 بتاريخ 20/2/2017، كما قامت بمخاطبة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بموجب مذkerتها رقم 1152 بتاريخ 20/2/2017، لتوجيه الدعوة إلى وزارات الداخلية بالدول العربية للمشاركة في أعمال هذه اللجنة.

10- عقد الإجتماع الثاني للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية يومي 13 و14/3/2017 بمقر الأمانة العامة للجامعة، وبعد مناقشة اللجنة لمشروع الاتفاقية، أوصى المشاركون بما يلي:

" 1- تعيم التقرير والتوصيات ومشروع الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية (القراءة الثانية) بالصيغة المرفقة على وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لإبداء ملاحظاتها ومرئياتها الأخيرة على مشروع الاتفاقية.

2- عقد الاجتماع الثالث والأخير للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة ملاحظات ومرئيات الدول على مشروع الاتفاقية، تمهيداً لعرضها على الاجتماع القادم لمجلس وزراء العدل العرب.

11- قامت الأمانة الفنية بتعيم القراءة الثانية لمشروع الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية بالصيغة التي انتهى إليها الاجتماع الثاني للجنة المشار إليها عليه على وزارات العدل في الدول العربية بموجب مذkerتها رقم 1714/5 بتاريخ 15/3/2017، كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتعيمها على وزارات الداخلية في الدول العربية بموجب مذkerتها رقم 1714/5 بتاريخ 15/3/2017.

12- تلقى قطاع الشؤون القانونية (الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) ملاحظات على القراءة الثانية لمشروع الاتفاقية لكل من (المملكة الأردنية الهاشمية - الجمهورية التونسية - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - المملكة العربية السعودية - جمهورية العراق - دولة الكويت - جمهورية مصر العربية - دولة ليبيا)، وتم تعيمها على وزارات العدل في الدول العربية، كما تم إرسالهم إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتعيمها على وزارات الداخلية في الدول العربية.

13- أصدر المكتب التنفيذي لمجلس وزراء العدل العرب القرار رقم (892) في إجتماعه السادس، المنعقد بتاريخ 17/5/2017، والذي نص في فقرته الثانية على "عقد إجتماع آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة" الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية".

14- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب وبعد التنسيق والتشاور مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بتحديد يومي 22 و23/10/2017 لاجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لدراسة الاتفاقية المذكورة أعلاه بمقبر الأمانة العامة للجامعة بالقاهرة.

15- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى ممثلي وزارات العدل في الدول العربية، للمشاركة في أعمال الاجتماع الأخير لهذه اللجنة بموجب مذkerتها رقم 5/5103 بتاريخ 18/9/2017، كما قامت بمخاطبة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بموجب مذkerتها رقم 5/5103 بتاريخ 18/9/2017، لتوجيه الدعوة إلى وزارات الداخلية بالدول العربية للمشاركة في أعمال هذه اللجنة.

16- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى البرلمان العربي والمفوضية السامية للأمم المتحدة لشئون اللاجئين، بالإضافة إلى إدارة شئون اللاجئين والمعتربين والهجرة، وإدارة حقوق الإنسان بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وذلك لحضور الاجتماع الأخير لهذه اللجنة بصفة مراقب.

17- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بإرسال جدول بملحوظات وزارات العدل والداخلية بالدول العربية على القراءة الثانية لمشروع الإتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية، بالإضافة إلى المواد المقترن إضافتها لمشروع الإتفاقية. إلى وزارات العدل في الدول العربية، والأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بموجب مذكوريها رقم 5/5562 بتاريخ 2017/10/10.

18- عقد الاجتماع الثالث للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية يومي 22 و23/10/2017 بمقر الأمانة العامة لجامعة، وبعد مناقشة اللجنة لمشروع الإتفاقية، أوصى المشاركون بما يلي:

- 1 تعديل مسمى مشروع الإتفاقية ليصبح العربية " الإتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية .
- 2 الموافقة على مشروع الإتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية (القراءة الثالثة) بالصيغة المرفقة.
- 3 رفع مشروع الإتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية إلى مجلس وزراء العدل العرب في دورته القادمة لاعتمادها، وكذلك إحالتها إلى الأمانة لمجلس وزراء الداخلية العرب في دورته القادمة لاعتمادها.

19- أصدر مجلس وزراء العدل العرب في دورته (33) القرار رقم (ق 1118 - د33 - 2017/11/23)، والذي نص على:

- 1- أخذ العلم بتقرير وتوصيات الاجتماع الثالث للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الإتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي انعقد خلال الفترة من 22-23/10/2017 بمقر الأمانة العامة لجامعة، وتعيم مشروع الإتفاقية على وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لإبداء ما لديها من ملاحظات بشأنها.
- 2- عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الإتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول

العربية وذلك في ضوء الملاحظات الواردة من الدول العربية، وعرض نتائج اجتماعها على المكتب التنفيذي والمجلس في الدورة القادمة.

3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

20- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بعميم القرار المشار إليه عاليه والتقرير والتوصيات والقراءة الثالثة لمشروع "الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية" بالصيغة التي أنهى إليها الاجتماع الثالث للجنة المشار إليه سالفًا على وزارات العدل في الدول العربية بموجب مذkerتها رقم (3/2849) بتاريخ 11/12/2017، كما تم إرسالهم إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بموجب مذkerتها رقم (3/2849) بتاريخ 11/12/2017، وذلك لعميمهم على وزارات الداخلية في الدول العربية.

21- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب وبعد التسويق والتشاور مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بتحديد يومي 21 و22/2/2018 لجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لدراسة الاتفاقية المذكورة أعلاه بمقر الأمانة العامة للجامعة بالقاهرة.

22- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى ممثلي وزارات العدل في الدول العربية، للمشاركة في أعمال الاجتماع الأخير لهذه اللجنة بموجب مذkerتها رقم (5/0404) بتاريخ 24/1/2018، كما قامت بمخاطبة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بموجب مذkerتها رقم (5/0404) بتاريخ 24/1/2018، لتوجيه الدعوة إلى وزارات الداخلية بالدول العربية للمشاركة في أعمال هذه اللجنة.

23- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى البرلمان العربي بموجب مذkerتها رقم (5/625) بتاريخ 5/2/2018، بالإضافة إلى إدارة شؤون اللاجئين والمعتربين والهجرة ، وإدارة حقوق الإنسان بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية بموجب مذkerتها رقم (150) بتاريخ 2/5/2018، وذلك لحضور الاجتماع الأخير لهذه اللجنة.

24- عقد الاجتماع الرابع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية، يومي 21 و22/2/2018 بمقر الأمانة العامة للجامعة، وبعد مناقشة اللجنة لمشروع الاتفاقية، أوصى المشاركون بما يلي:

1- الموافقة على مشروع الإنقاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية بالصيغة المرفقة، مع تحفظ المملكة الأردنية الهاشمية على إبقاء الفقرة (ب) من المادة الأولى، وكذلك تحفظ على عبارة (تسعى الدول الأطراف) الواردة في المادة الرابعة عشرة وتقترن أن تكون (تلتزم الدول الأطراف).

2- رفع مشروع الإنقاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية إلى مجلس وزراء العدل العرب في دورته القادمة لاعتمادها، وكذلك إحالتها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب في دورته القادمة لاعتمادها.

25- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بعميم التقرير والتوصيات والقراءة الرابعة والأخيرة لمشروع الإنقاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية بالصيغة التي إنتهت إليها الاجتماع الرابع للجنة المشار إليها عليه على وزارات العدل في الدول العربية بموجب مذkerتها رقم(3/355) بتاريخ 22/2/2018، كما تم إرسالهم إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لعميمهم على وزارات الداخلية في الدول العربية بموجب مذkerتها رقم(3/355) بتاريخ 22/2/2018.

26- أصدر المكتب التنفيذي لمجلس وزراء العدل العرب في اجتماعه (62) القرار رقم 916 بتاريخ 9/5/2018، والذي نص على:

1-أخذ العلم بتقرير وتوصيات الاجتماع الرابع والأخير للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة الإنقاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، الذي عقد بمقر الأمانة العامة يومي 21-22/2/2018.

2- الموافقة على تغيير مسمى الإنقاقية ليصبح "الإنقاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية".

3- عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة الملاحظات التي عرضت في اجتماع المكتب التنفيذي.

4- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

27- تتفيداً للقرار السابق قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب وبعد التنسيق والتشاور مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بتحديد يومي 18 و19/7/2018 لاجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لدراسة الإنقاقية المذكورة أعلاه بمقر الأمانة العامة للجامعة بالقاهرة.

28- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى كل من ممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، للمشاركة في أعمال الاجتماع الخامس لهذه اللجنة بموجب مذkerتها رقم 5/3607، بتاريخ 25/6/2018.

29- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى البرلمان العربي، بالإضافة إلى إدارة شؤون اللاجئين والمغتربين والهجرة ، وإدارة حقوق الإنسان بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وذلك لحضور الاجتماع الخامس لهذه اللجنة بصفة مراقب.

30- عقد الاجتماع الخامس للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، يومي 18 و19/7/2018 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وبعد مناقشة اللجنة لمشروع الاتفاقية، أوصى المشاركون بما يلي:

1- حذف الفقرة (ب) من البند (3) من المادة الأولى والموافقة على مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية (القراءة الخامسة) والتي نصت على: "ب- كل شخص يلجأ مضطراً إلى بلد غير بلده الأصلي أو بلد إقامته المعتمد بسبب أحداث جسيمة ترتب عليها إخلال كبير بالنظام العام في كامل البلاد أو في جزء منه".

2- رفع مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية إلى مجلس وزراء العدل العرب في دورته القادمة لاعتمادها، وكذلك إحالتها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لرفعها إلى مجلس وزراء الداخلية العرب في دورته القادمة لاعتمادها.

31- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتعيم التقرير والتوصيات والقراءة الخامسة لمشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية بالصيغة التي إنتهت إليها الاجتماع الأخير للجنة المشار إليها عاليه على وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكرة رقم 5/4054 بتاريخ 19/7/2018 كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتعيمها على وزارات الداخلية في الدول العربية بموجب المذكرة رقم 5/4054 بتاريخ 19/7/2018.

32- تلقت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب ملاحظات على القراءة الخامسة لمشروع الاتفاقية من كل من وزارة الداخلية لجمهورية العراق، ووزارة الداخلية في الجمهورية التونسية، تم إخطارهم علما بأن مشروع الاتفاقية سوف يتم عرضه على الدورة (34) للمجلس بموجب

المذكورة رقم 5/5195 بتاريخ 18/9/2018، والمذكورة رقم 3/1911 بتاريخ 10/10/2018.

33- تلقت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب مذكرة المندوبية الدائمة للجمهورية اللبنانية رقم 4/ج 1660 بتاريخ 11/10/2018 المتضمنة عدم موافقة وزارة الداخلية والبلديات في الجمهورية اللبنانية بالتوقيع على مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين.

34- عرض هذا الموضوع على جدول أعمال الدورة (34) لمجلس وزراء العدل العرب فأصدر القرار رقم 1137 - د 34 بتاريخ 22/11/2018، (مرفق) والذي نص على:

1- أخذ العلم بتقرير ووصيات الاجتماعين الرابع والخامس للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي تم عقدهما خلال الفترة من 21- 22/2/2018 و 18-7/2018 بمقر الأمانة العامة للجامعة العربية، وتعتمد الصيغة النهائية لمشروع الاتفاقية على الدول العربية.

2- عقد إجتماع آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية للنظر في الوضعية القانونية للاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية التي وافق عليها مجلس جامعة الدول العربية بقراره رقم 5389 د.ع (101) ج 3 بتاريخ 27/3/1994.

3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بعتميم القرار المشار إليه عاليه على وزارات العدل في الدول العربية ، كما تم إحالة القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

35- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب وبعد التنسيق والتشاور مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بتوجيه الدعوة إلى كل من ممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لحضور الإجتماع السادس للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية، لدراسة الاتفاقية المذكورة أعلاه خلال الفترة 25- 26/2/2019 بمقر الأمانة العامة للجامعة بموجب المذكورة رقم 5/0624، بتاريخ 4/2/2019.

36- عقد الاجتماع السادس للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، خلال الفترة من 25 و 26/2/2019 بمقر الأمانة العامة للجامعة، (مرفق التقرير والتوصيات).

37- قامت الأمانة الفنية للمجلس بعميم تقرير وتوصيات الاجتماع سالف الذكر على وزارات العدل في الدول العربية، وتم إحالتها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لعميمها على وزارات الداخلية في الدول العربية، بموجب المذكرة رقم 5/1227 بتاريخ 26/2/2019.

38- أصدر المكتب التنفيذي لمجلس وزراء العدل العرب القرار رقم 928- ج 64 - 28/4/2019، والذي نص على:

1- أخذ العلم بتقرير وتوصيات الاجتماع السادس للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي إنعقد خلال الفترة من 25 و 26/2/2019 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وعميم الصيغة النهائية لمشروع الاتفاقية على الدول العربية.

2- رفع مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" بالصيغة المرفقة إلى مجلس وزراء العدل العرب في دورته القادمة لاعتمادها، وكذلك إحالتها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لرفعها إلى مجلس وزراء الداخلية العرب في دورته القادمة لاعتمادها لكي تحل محل مشروع اتفاقية 1994 المشار إليها بالفقرة السابقة.

3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

39- قامت الأمانة الفنية للمجلس بعميم القرار المشار إليه عاليه على وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكرة رقم 3840/5 بتاريخ 17/7/2019، كما تم إرسال القرار للأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بموجب المذكرة رقم 3840/5 بتاريخ 17/7/2019.

40- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة الوفد الدائم للمملكة العربية السعودية رقم 324/328 بتاريخ 17/10/1440هـ والتي تضمن الموافقة على اعتماد الاتفاقية.

41- عرض هذا الموضوع على الدورة (35) لمجلس وزراء العدل العرب فأصدر القرار رقم 1175 - 35 د - 21/11/2019 والذي تضمن في الفقرة (2) منه على "عقد إجتماع

آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة أسباب عدم تفعيل (الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية) التي وافق عليها مجلس جامعة الدول العربية على المستوى الوزاري بقراره رقم 5389 د.ع - (101) بتاريخ 1994/3/27.

42- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بإرسال صورة من "الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية لعام 1994"، وبيان حالة التوقيع والتصديق عليها إلى وزارات العدل في الدول العربية، كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتعيمها على وزارات الداخلية في الدول العربية.

43- تلقى قطاع الشؤون القانونية (الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل) مذكرة المندوبية الدائمة لجمهورية الصومال الفيدرالية رقم 20/501/10/2 بتاريخ 2020/7/9 تتضمن طلب عقد اجتماع للجنة المشتركة عبر تقنية الاتصال المرئي، وقامت الأمانة الفنية لمجلس بتعيمها على وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكرة رقم 20/3078 بتاريخ 5/3078/20 بتاريخ 2020/8/11، كما قامت بإرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العربية.

44- تلقت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل مذكوري المندوبية الدائمة لجمهورية اليمنية والمندوبية الدائمة لجمهورية مصر العربية تتضمنا تأييد مقترح المندوبية الدائمة لجمهورية الصومال بأهمية عقد اجتماع للجنة عبر تقنية الاتصال المرئي.

45- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بالتنسيق مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتحديد موعد لعقد اجتماع افتراضي للجنة المشتركة المشار إليها أعلاه، نظراً لاستمرار ظروف جائحة كرونا.

46- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بتوجيه الدعوة إلى ممثلي وزارة العدل في الدول العربية للمشاركة في الاجتماع الافتراضي للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول الأعضاء لدراسة أسباب عدم تفعيل (الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية لعام 1994) المقرر إنعقاده يوم 2020/10/20 عبر برنامج (Cisco Webex Meeting) وذلك على (الساعة الحادية عشر صباحاً) بتوقيت القاهرة، وذلك بموجب مذكوريها رقم 20/3775/5 بتاريخ 28/9/2020 ورقم 5/3874/20 بتاريخ 2020/10/5.

47- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيه الدعوة إلى البرلمان العربي، بالإضافة إلى إدارتي إدارة شؤون اللاجئين والمغتربين والهجرة ، وإدارة حقوق الإنسان بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وذلك للمشاركة في الاجتماع الافتراضي المشار إليه عاليه.

48- عقد الاجتماع السابع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" يوم 2020/10/20 عبر برنامج (عبر تقنية الاتصال المرئي)، وفي نهاية الاجتماع توصل المشاركون إلى إن عدم تفعيل الاتفاقية يرجع بالأساس لعدم دخولها حيز النفاذ وذلك بسبب عدم اكتمال النصاب القانوني، فقد نصت المادة (17) من هذه الاتفاقية على "تصادق على هذه الاتفاقية الدول الموقعة عليها وذلك وفق أنظمتها الدستورية وتودع وثائق تصديقها بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية وتتضمن إلى هذه الاتفاقية الدول غير الموقعة عليها وذلك بإخطار ترسله إلى الأمين العام للجامعة الذي يتولى إعلام الدول الأطراف بهذا الانضمام.

وتصبح هذه الاتفاقية نافذة بعد مرور ثلاثة أيام من إيداع تصديق أو انضمام ثلث الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية .

كما أوصى المشاركون بالالتزام بما ورد في التوصيتين السابقتين للجتماع السادس للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي عقد خلال الفترة من 2019/2/26 بمقر الأمانة العامة لجامعة العربية، وبالتالي نصهما:

1- إلغاء قرار مجلس جامعة الدول العربية رقم 5389 د.ع (101)- ج3- الصادر بتاريخ 1994/3/27 الخاص بالاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية.

2- رفع مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية التي تم الموافقة عليها في الاجتماع الخامس للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية والتي انعقدت خلال الفترة 18-19/7/2018 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية إلى مجلس وزراء العدل العرب في دورته القادمة لاعتمادها، وكذلك إحالتها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب في دورته القادمة لاعتمادها، لكي تحل محل اتفاقية 1994 المشار إليها بالفقرة السابقة. (مرفق التقرير والتوصيات)

49- قامت الأمانة الفنية للمجلس بعمم التقرير والتوصيات على جميع المندوبيات الدائمة لجامعة الدول العربية لإحالتها إلى وزارات العدل في الدول العربية، كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العربية لإحالتها إلى وزارات الداخلية في الدول العربية وذلك بموجب المذكورة رقم 5/4280 بتاريخ 5/11/2020.

50- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة المندوبية الدائمة للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية رقم 291/2020 بتاريخ 8/11/2020 تطلب فيها عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" قصد طرح بعد الملاحظات الجوهرية حول بعض بنود مشروع هذه الاتفاقية وأسماها ما تعلق منها بتعريف اللاجيء.

51- أصدر مجلس وزراء العدل العرب في الدورة (36) القرار رقم 1207 - د6 - 26/11/2020 الذي نص على:

1- أخذ العلم بتقرير وتوصيات الاجتماع السابع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية الخاصة بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، والمعنية بدراسة عدم تفعيل (الاتفاقية العربية لتنظيم أوضاع اللاجئين في الدول العربية لعام 1994) والذي عقد (عبر تقنية الاتصال المرئي) يوم 20/10/2020.

2- عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية الخاصة بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، للنظر في الملاحظات الواردة من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بهذا الخصوص، وأيضاً ما يرد من ملاحظات من الدول العربية.

3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

52- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بعمم القرار سالف الذكر على جميع المندوبيات الدائمة لجامعة الدول العربية لإحالته إلى وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكورة رقم 5/4652 بتاريخ 1/12/2020، كما تم إرساله إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العربية لإحالته إلى وزارات الداخلية في الدول العربية وذلك بموجب المذكورة رقم 5/4655 بتاريخ 1/12/2020.

53- قامت الأمانة الفنية للمجلس بتعيم ملاحظات كل من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية والمملكة المغربية على وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكرة رقم

5/4944/20 بتاريخ 20/12/2020، والمذكرة رقم 5/0562/21 بتاريخ 17/2/2021.

54- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بالتنسيق مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتحديد موعد لعقد اجتماع افتراضي للجنة المشتركة المشار إليها أعلاه، نظراً لاستمرار ظروف جائحة كورونا ليكون يوم 11/3/2021، (عبر تقنية الاتصال المرئي).

قامت الأمانة الفنية للمجلس بتوجيه الدعوة إلى وزارات العدل في الدول الأعضاء للمشاركة في الاجتماع الثامن للجنة المشتركة بموجب المذكرة رقم 5/0562/21 بتاريخ 17/2/2021.

كما قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بتوجيه الدعوة إلى البرلمان العربي، بالإضافة إلى إدارتي إدارة شؤون اللاجئين والمعتربين والهجرة ، وإدارة حقوق الإنسان بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية ، وذلك للمشاركة في الاجتماع الافتراضي المشار إليه أعلاه.

55- تلقت الأمانة الفنية للمجلس الملاحظات الواردة من المندوبيّة الدائمة لجمهورية مصر العربية رقم 418 بتاريخ 10/2/2021 المرفق بها ملاحظات وزارة العدل بجمهورية مصر العربية على ملاحظات الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بخصوص مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، وقامت الأمانة الفنية للمجلس بتعيمها على وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكرة رقم 5/0575/21 بتاريخ 17/2/2021.

56- تلقت الأمانة الفنية للمجلس الملاحظات الواردة من المندوبيّة الدائمة للمملكة المغربية رقم 0069 بتاريخ 10/1/2021، وقامت بتعيمها بموجب المذكرة رقم 5/0562/21 بتاريخ 17/2/2021.

57- عقد الاجتماع الثامن للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية الخاصة بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، يوم 11/3/2021 (عبر تقنية الاتصال المرئي).

58- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بتعيم التقرير والتوصيات على جميع المندوبيات الدائمة لجامعة الدول العربية لإحالتها إلى وزارات العدل في الدول العربية، كما

تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العربية لإحالتها إلى وزارات الداخلية في الدول العربية، وذلك بموجب المذكرة رقم 5/0987 بتاريخ 15/4/2021.

59- أصدر المكتب التنفيذي لمجلس وزراء العدل العرب القرار رقم 948- ج 67 - 2021/6/9 الذي نص على:

1- أخذ العلم بتقرير ووصيات الاجتماع الثامن للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع اتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي إنعقد بتاريخ 11/3/2021 (عبر تقنية الاتصال المرئي)، وتعيم الصيغة النهائية لمشروع الاتفاقية على الدول العربية.

2- رفع مشروع "اتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" بالصيغة المرفقة إلى الدورة القادمة لمجلس وزراء العدل العرب.

3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

60- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتعيم القرار المشار إليه أعلاه على المندوبيات الدائمة لدى الجامعة لإرساله إلى وزارات العدل في الدول العربية، بموجب المذكرة 5/1244 بتاريخ 4/7/2021، كما قامت بإرساله إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب وذلك بموجب المذكرة 5/1245 بتاريخ 4/7/2021.

61- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب رقم 746 بتاريخ 22/6/2021 المرفق بها ملاحظات وزارة الداخلية في جمهورية العراق.

كما تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة المندوبيات الدائمة لدولة قطر رقم 5/0056145 بتاريخ 1/8/2021 المتضمنة ملاحظات وزارة العدل على مشروع الاتفاقية.

62- أصدر مجلس وزراء العدل العرب القرار في دورته (37) القرار رقم 1247- د37- 6/12/2021 (مرفق) الذي نص على:

1- أخذ العلم بتقرير ووصيات الاجتماع الثامن للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع اتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي إنعقد بتاريخ 11/3/2021 (عبر تقنية الاتصال المرئي)، وتعيم الصيغة النهائية لمشروع الاتفاقية على الدول العربية.

2- عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، وذلك في ضوء الملاحظات التي ترد من الدول العربية.

3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

63- قامت الأمانة الفنية للمجلس بعميم القرار سالف الذكر على وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكورة رقم 5/1765 بتاريخ 12/12/2021، وتم إرساله إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لإرساله إلى وزارات الداخلية في الدول العربية بموجب المذكورة رقم 5/1773 بتاريخ 12/12/2021.

64- قامت الأمانة الفنية للمجلس بمخاطبة وزارات العدل في الدول العربية لموافاتها بملحوظاتها ومرئياتها على مشروع الاتفاقية، كما قامت بمخاطبة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لموافاتها بملحوظات ومرئيات وزارات الداخلية في الدول العربية بموجب مذكوريها 5/1019 بتاريخ 1/2/2022.

- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرات الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب المرفق بها ملاحظات وزارة الداخلية في (الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - الجمهورية اللبنانية - دولة قطر).

- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة المندوبية الدائمة للجمهورية اللبنانية والمتضمنة عدم وجود ملاحظات على مشروع الاتفاقية، نظراً لأنه سبق وأن أعربت الجمهورية اللبنانية عن موقفها بعدم الانضمام إلى الاتفاقية.

- كما تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة المندوبية الدائمة لدولة ليبيا رقم 917/6/3 بتاريخ 31/3/2022 المرفق بها ملاحظات وزارة العدل على مشروع الاتفاقية.

65- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بعد التنسيق والتشاور مع الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب بتحديد الفترة من 22-23/5/2022 موعداً لاجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، وذلك في ضوء الملاحظات التي ترد من الدول العربية، في مقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

66- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بتوجيه الدعوة إلى وزارات العدل في الدول الأعضاء للمشاركة في الاجتماع التاسع للجنة المشتركة وذلك بموجب المذكورة رقم 5/0447/22 بتاريخ 27/4/2022، وأيضاً قامت بمخاطبة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتوجيه الدعوة إلى وزارات الداخلية في الدول العربية بموجب المذكورة رقم 5/0447/22 بتاريخ 27/4/2022.

67- كما قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بتوجيه الدعوة إلى البرلمان العربي، بالإضافة إلى إدارة شؤون اللاجئين والمغتربين والهجرة، وإدارة حقوق الإنسان بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وذلك للمشاركة في الاجتماع المشار إليه أعلاه.

68- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بتعميم ملاحظات وزارات العدل والداخلية في الدول العربية في كل من (الجمهورية اللبنانية - دولة قطر - دولة ليبيا - جمهورية العراق - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية) بموجب المذكورة رقم 5/0477 بتاريخ 9/5/2022.

69- عقد الاجتماع التاسع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، للنظر في الملاحظات الواردة من الدول العربية وذلك يومي 22-23/5/2022 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، بمشاركة ممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية وهي: (المملكة الأردنية الهاشمية- مملكة البحرين- الجمهورية التونسية - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية- جمهورية جيبوتي- المملكة العربية السعودية- جمهورية الصومال- جمهورية العراق - دولة فلسطين- دولة قطر - دولة الكويت - دولة ليبيا- جمهورية مصر العربية- المملكة المغربية - الجمهورية الإسلامية الموريتانية- الجمهورية اليمنية)، والأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب، والأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب، وإدارة حقوق الإنسان، وإدارة شؤون اللاجئين والمغتربين والهجرة بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية،

وفي ختام أعمال هذا الاجتماع أوصى المشاركون برفع مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" بالصيغة المرفقة إلى الاجتماع القادم لمجلس وزراء العدل العرب في دورته القادمة لاعتماده، وكذلك إحالته إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لعرضه على الدورة القادمة للمجلس لاعتماده.(مرفق التقرير والتوصيات)

70- قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل بتعميم التقرير والتوصيات الصادرة عن الاجتماع المشار إليه أعلاه على وزارات العدل في الدول العربية، كما تم إرسالها إلى الأمانة

العامة لمجلس وزراء الداخلية العربية لإحالتها إلى وزارات الداخلية في الدول العربية، وذلك بموجب المذكورة رقم 5/0525 بتاريخ 2022/5/24.

71- تم عرض التقرير والتوصيات على المكتب التنفيذي للمجلس في اجتماعه (69) فأصدر القرار رقم 977 - ج 69 - 2022/6/15 (مرفق) الذي نص على:

1- أخذ العلم بتقرير وتصانيم الاجتماع التاسع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي إنعقد خلال الفترة من 2022/5/23-22 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

2- رفع "مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" إلى الدورة القادمة لمجلس وزراء العدل لاتخاذ ما يراه مناسباً في هذا الشأن.

3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

72- قامت الأمانة الفنية للمجلس بعميم القرار المشار إليها أعلاه على وزارات العدل في الدول الأعضاء بموجب المذكورة رقم 5/576 بتاريخ 2022/7/2.

73- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة المندوبيّة الدائمة للمملكة الأردنية الهاشمية رقم ج ع/1938/7 بتاريخ 2022/7/7 والتي تضمن تحفظ وزارة الداخلية بالمملكة على المادة (14) من الاتفاقية وتتمسك بالنص الأصلي، وقامت الأمانة الفنية للمجلس بعميمها على وزارات العدل في الدول العربية بموجب المذكورة رقم 5/732 بتاريخ 2022/7/19، كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب رقم 5/856 بتاريخ 2022/8/18.(مرفق)

74- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة المندوبيّة الدائمة للجمهورية اللبنانيّة رقم 1203 بتاريخ 2022/9/29، وقامت الأمانة الفنية للمجلس بعميمها على وزارات العدل في الدول العربية، كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب، بموجب المذكورة رقم 5/1098 بتاريخ 2022/10/9.(مرفق)

75- تم عرض مشروع الاتفاقية المشار إليها أعلاه على مجلس وزراء العدل العرب في دورته (38) فأصدر القرار رقم 1296 - د 38 - 2022/10/20 (مرفق) الذي نص على:

1- أخذ العلم بتقرير وتصانيم الاجتماع التاسع للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية

- ال الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي إنعقد يومي 22-23/5/2022 بمقر الأمانة العامة للجامعة.
- 2- عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية لمزيد من الدراسة لمشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" في ضوء الملاحظات الواردة من الدول العربية.
- 3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.
- 76- قامت الأمانة الفنية للمجلس بعميم القرار المشار إليها أعلاه على وزارات العدل في الدول الأعضاء بموجب المذكرة رقم 5/1369 بتاريخ 11/12/2022، كما قامت بإرساله إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب، وذلك بموجب المذكرة 5/1371 بتاريخ 11/12/2022.
- 77- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة المندوبية الدائمة لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ج.ع 33/2/1-29/2/2023 بتاريخ 9/2/2023 والتي تضمن تحفظ دولة الإمارات العربية المتحدة على مشروع الاتفاقية، وقامت الأمانة الفنية للمجلس بعميمها على وزارات العدل والجهات المعنية في الدول العربية، كما تم إرسالها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتعميمها على وزارات الداخلية في الدول العربية، وذلك بموجب المذكرة رقم 5/188 بتاريخ 13/2/2023.(مرفق)
- 78- قامت الأمانة الفنية للمجلس بتوجيهه الدعوة إلى وزارات العدل والجهات المعنية في الدول العربية للمشاركة في الاجتماع العاشر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية والجهات المعنية في الدول العربية المقرر إنعقاده بتاريخ 15-16/3/2023 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، كما تم مخاطبة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لتوجيهه الدعوة إلى وزارات الداخلية في الدول العربية للمشاركة في الاجتماع ، وذلك بموجب المذكرة رقم 5/169 بتاريخ 7/2/2023.
- كما قامت الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب بتوجيهه الدعوة إلى إدارة شؤون اللاجئين والمعتربين والهجرة، وإدارة حقوق الإنسان بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وذلك للمشاركة في الاجتماع المشار إليه أعلاه.

79- تلقت الأمانة الفنية للمجلس مذكرة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب رقم 204 بتاريخ 21/2/2023 المرفق بها ملاحظات وزارات الداخلية في كل من (المملكة الأردنية الهاشمية - مملكة البحرين - جمهورية مصر العربية) وذلك على مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية"، وقامت الأمانة الفنية للمجلس بتعديمها على وزارات العدل والجهات المعنية، بموجب المذكرة رقم 5/251 بتاريخ 27/2/2023. (مرفق)

قرار

بشأن مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية

ان مجلس وزراء العدل العرب

بعد اطلاعه على:

- قرار مجلس وزراء العدل العرب رقم 1247 - د 37 - 2021/12/6،
- قرار المكتب التنفيذي للمجلس رقم 977-ج 69 - 2022/6/15،
- تقرير ووصيات الاجتماع التاسع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية"، الذي إنعقد يومي 22-5/2022 بمقر الأمانة العامة للجامعة.
- مذكرة الأمانة الفنية للمجلس، وبعد المناقشة،

يقرر:

- 1- أخذ العلم بتقرير ووصيات الاجتماع التاسع للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والذي إنعقد يومي 22-5/2022 بمقر الأمانة العامة للجامعة.
- 2- عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية لمزيد من الدراسة لمشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" في ضوء الملاحظات الواردة من الدول العربية.
- 3- إبلاغ القرار إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

(ق) 1296 - د 38 - 20/10/2022

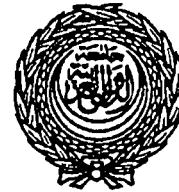


الأمانة العامة
قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية
الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب

الاجتماع التاسع
للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي
وزارات العدل والداخلية في الدول العربية،
لدراسة الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع
اللاجئين في الدول العربية

التقرير والتوصيات

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية
2022/5/23 - 22



تقرير وتوصيات

الاجتماع التاسع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

2022/5/23-22

تنفيذاً لقرار مجلس وزراء العدل العرب رقم 1247 - 37 - 6/12/2021 والذي تضمن في الفقرة (2) منه على "عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، وذلك في ضوء الملاحظات التي ترد من الدول العربية".

وبدعوة مشتركة من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب)، والأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب،

عقد اجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية، للنظر في الملاحظات الواردة من الدول العربية وذلك خلال الفترة من 22-5/23/2022 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، بمشاركة ممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية وهي: (المملكة الأردنية الهاشمية - مملكة البحرين - الجمهورية التونسية - الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - جمهورية جيبوتي - المملكة العربية السعودية - جمهورية الصومال - جمهورية العراق - دولة فلسطين - دولة قطر - دولة الكويت - دولة ليبيا - جمهورية مصر العربية - المملكة المغربية - الجمهورية الإسلامية الموريتانية - الجمهورية اليمنية)، والأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب، والأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب، وإدارة حقوق الإنسان، وإدارة شؤون اللاجئين والمغتربين والهجرة بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية.



افتتح أعمال الاجتماع سعادة الوزير مفوض/ ياسر عبد المنعم - مدير إدارة الشؤون القانونية - مسئول الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب، بكلمة رحب فيها بالسادة المشاركين متمنياً أن تتكلل أعمال الاجتماع بال توفيق والنجاح ، وأشار إلى أن عقد هذا الاجتماع جاء بناء على القرار الصادر عن مجلس وزراء العدل العرب المشار إليه أعلاه ، للنظر في الملاحظات الواردة من الدول العربية.

ثم أعطى الكلمة إلى السيد اللواء الدكتور/ مصطفى العدوى - ممثل وزارة الداخلية بجمهورية مصر العربية (خبير الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) رئيس الاجتماع، وفي البداية رحب سعادته بالسادة الحضور متمنيا لهم التوفيق في أعمال هذا الاجتماع.

بعد ذلك ناقش السادة المشاركين مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية في ضوء الملاحظات الواردة من كل من (الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - دولة قطر - جمهورية العراق - دولة ليبيا) والملاحظات الشفاهية التي أثيرت من السادة المشاركين في هذا الاجتماع ، وأشار السيد ممثل الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية بأنه يتحفظ على تعريف اللاجيء الوارد في المادة الأولى بالاتفاقية، وأكد على ضرورة إعطاء تعريف دقيق لمفهوم اللاجيء بصفة تجعل أحکامه تقتصر على حماية المواطن العربي المتواجد في دولة عربية طرف ويطلب اللجوء إلى أي دولة عربية، وبعد مناقشة مستفيضة لهذا الموضوع قررت الأغلبية الإبقاء على تعريف اللاجيء الوارد في المادة الأولى بالاتفاقية، وعليه طلب السيد ممثل الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية رفع هذا الأمر إلى الاجتماع القادم للمكتب التنفيذي لمجلس وزراء العدل العرب.

وبعد نقاش مستفيض من قبل السادة أعضاء اللجنة تم تعديل المواد التالية:

1- المادة الثالثة من الاتفاقية لتكون على النحو التالي:

لا تطبق أحکام هذه الاتفاقية على أي شخص تتتوفر أسباب جدية للاعتقاد بأنه:

- 1- ارتكب جريمة الإبادة الجماعية أو جريمة ضد الإنسانية أو جريمة حرب أو جريمة عدوان أو جريمة إرهابية على النحو الوارد في التشريعات الوطنية والمواثيق والاتفاقيات والقرارات الدولية والعربية، وأي أفعال مضادة لأهداف الأمم المتحدة ومبادئها.
- 2- ارتكب جريمة جسيمة غير سياسية وفقاً للتشريعات الوطنية خارج بلد اللجوء قبل قبوله فيه بصفة لاجيء.



2- المادة الرابعة من الاتفاقية لتكون على النحو التالي:

مع مراعاة القدرة الاستيعابية للدول الأطراف، ووفقاً لنظمها وتشريعاتها الداخلية، تبذل كل دولة طرف ما في وسعها لقبول اللاجئين المعرفين وفق أحكام المادة الأولى من هذه الاتفاقية.

3- المادة التاسعة من الاتفاقية لتكون على النحو التالي:

- 1- تتمتع الدول الأطراف عن فرض عقوبات جزائية على طالبي اللجوء بسبب دخولهم أراضيها أو تواجدهم بها بصورة غير قانونية، شريطة أن يكونوا قد امتهنوا من بلد كانت حياتهم وحياتهم مهددة على أن يقدموا أنفسهم إلى السلطات بمجرد الدخول بدون إبطاء، وأن يبرهنو على وجاهة أسباب دخولهم أو وجودهم غير القانوني.
- 2- تتمتع الدول الأطراف عن فرض أي قيود غير ضرورية على طالبي اللجوء، وعلى الدول الأطراف منح اللاجئين مهلة معقولة، وتقديم التسهيلات الضرورية ليحصلوا على قبول بلد آخر بدخولهم إليه.

4- المادة الرابعة عشر من الاتفاقية: حذف الفقرة الثانية بها لتكون على النحو التالي:

إذا واجهت الدولة الطرف صعوبات في منح اللجوء أو الاستمرار فيه بموجب هذه الاتفاقية بسبب التدفق المفاجئ أو الجماعي أو لأي أسباب أخرى، تسعى الدول الأطراف أن تتخذ بناء على طلب الدولة المضيفة الإجراءات المناسبة سواء منفردة أو مجتمعة من أجل تخفيف العبء عن الدولة المانحة للجوء.

وفي ختام أعمال هذا الاجتماع أوصى المشاركون برفع مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" بالصيغة المرفقة إلى الاجتماع القادم لمجلس وزراء العدل العرب في دورته القادمة لاعتماده، وكذلك إحالته إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب لعرضه على الدورة القادمة للمجلس لاعتماده.



وفي نهاية أعمال اللجنة، توجه السادة أعضاء اللجنة بالشكر إلى السيد اللواء/ د. مصطفى العدوى: رئيس الاجتماع (خبير الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) على حكمته وحسن إدارته للجلسات، وللسيد وزير مفوض/ ياسر عبد المنعم مدير إدارة الشؤون القانونية (مسنول الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب)، والسيد ممثل الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العربية، وموظفي الأمانتين على جهودهم في إعداد وثائق هذا الاجتماع وحسن تنظيم أعماله.

اللواء/ د. مصطفى العدوى

مصطفى العدوى

رئيس اللجنة

مساعد وزير الداخلية لقطاع أمن المنافذ

بجمهورية مصر العربية

خبير الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب

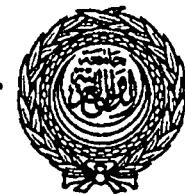
وزير مفوض/ ياسر عبد المنعم

ياسر عبد المنعم

مدير إدارة الشؤون القانونية

المشرف على إدارة مكافحة الإرهاب

مسنول الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب



الأمانة العامة
إدارة الشؤون القانونية
قطاع الشؤون القانونية

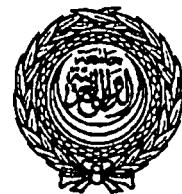
مشروع

الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع

اللاجئين في الدول العربية

الأمانة العامة - القاهرة

2022/5/23-22



مشروع

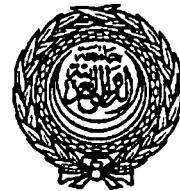
الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية

مشروعاً

الدبياجة

إن الدول الأعضاء بجامعة الدول العربية،
استلهاماً لموروثاتها الثقافية ومعتقداتها الدينية، وللأسس التي تمتد في جذور التاريخ
العربي، والتي تجعل من الإنسان قيمة كبرى وهدفاً أسمى تتعاون مختلف النظم
والتشريعات على حمايته وكفالة حرياته وحقوقه؛
وانطلاقاً من أنها تمثل أمة وابتنت مختلف مراحل التاريخ الإنساني وأدت دائماً دوراً
متميزاً في توجيه الأحداث والتأثير فيها والتأثر بها؛
واستذكاراً لمضامين ميثاق جامعة الدول العربية والميثاق العربي لحقوق الإنسان لعام
2004، والمواثيق الدولية والإقليمية ذات العلاقة بحقوق اللاجئين،
وأخذها في الاعتبار التقاليد العربية الأصيلة الخاصة بحق اللجوء،
ونظراً للتامي ظاهرة اللجوء في المنطقة العربية والحاجة الماسة إلى اعتماد اتفاقية
عربية لمعالجة هذه الظاهرة وتدعيماتها؛
واعترافاً بحق اللاجئين الفلسطينيين الثابت في العودة والتعويض وفقاً لقرار الجمعية
ال العامة للأمم المتحدة رقم 194 لعام 1948 وقرارات الشرعية الدولية الأخرى ذات
الصلة،
وتأكيداً للمبادئ الراسخة وروابط الإخاء والتضامن والتكافل العربي،
وإذ تدرك أهمية وضع صك عربي شامل يحمي وينظم أوضاع اللاجئين في المنطقة
العربية،

فقد اتفقت على ما يلي:



المادة الأولى

التعريفات

يقصد بالتعريفات الآتية المعاني المبينة إزاء كل منها:

1- **الدولة الطرف**: كل دولة عضو في جامعة الدول العربية صادقت على هذه الاتفاقية أو انضمت إليها وأودعت وثائق تصدقها أو انضممتها لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

2- **الاتفاقية**: الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية.

3- **اللاجيء**: هو شخص بسبب خوف له ما يبرره من التعرض للاضطهاد بسبب عرقه أو دينه أو جنسيته أو إنتمائه إلى فئة اجتماعية معينة أو آرائه السياسية خارج البلد التي يحمل جنسيتها ولا يستطيع أو لا يرغب في حماية ذلك البلد بسبب ذلك الخوف، أو كل من لا جنسية له وهو خارج بلد إقامته ولا يستطيع أو لا يرغب بسبب ذلك الخوف في العودة إلى ذلك البلد،
أما إذا كان الشخص يحمل أكثر من جنسية - تعني عبارة "بلد جنسيته" كلاماً من البلدان التي يحمل جنسيتها، ولا يعتبر محروماً من حماية بلد جنسيته إذا كان دون أي سبب مقبول يستند إلى خوف له ما يبرره لم يطلب الاستظلal بحماية واحد من البلدان التي يحمل جنسيتها.

المادة الثانية

الوضع الخاص لللاجئين الفلسطينيين

ليس في أحكام هذه الاتفاقية ما من شأنه المساس:

1- بحق اللاجئين الفلسطينيين الذين يتمتعون بحماية أو مساعدات من هيئات أو وكالات تابعة للأمم المتحدة بما في ذلك الأونروا.

2- بحق اللاجئين الفلسطينيين الثابت في العودة والتعويض وفقاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم 194 لعام 1948 وقرارات الشرعية الدولية الأخرى ذات الصلة. كما لا يؤثر تطبيق أحكام هذه الاتفاقية على أية مزايا إضافية أو



معاملة خاصة مؤقتة يتمتع بها اللاجئون الفلسطينيون في أي من الدول العربية أو غير العربية وفقاً لتشريعاتها الوطنية النافذة مع مراعاة ما ورد في بروتوكول الدار البيضاء الصادر عام 1965 الخاص بمعاملة الفلسطينيين في الدول العربية.

المادة الثالثة

بنود الاستبعاد

- لا تطبق أحكام هذه الاتفاقية على أي شخص توفر أسباب جدية للاعتقاد بأنه:
- 1- ارتكب جريمة الإبادة الجماعية أو جريمة ضد الإنسانية أو جريمة حرب أو جريمة عدوان أو جريمة إرهابية على النحو الوارد في التشريعات الوطنية والمواثيق والاتفاقيات والقرارات الدولية والعربية، وأي أفعال مضادة لأهداف الأمم المتحدة ومبادئها.
 - 2- ارتكب جريمة جسيمة غير سياسية وفقاً للتشريعات الوطنية خارج بلد اللجوء قبل قبوله فيه بصفة لاجئ.

المادة الرابعة

قبول اللاجئين

مع مراعاة القدرة الاستيعابية للدول الأطراف ووفقاً لنظمها وتشريعاتها الداخلية، تبذل كل دولة طرف ما في وسعها لقبول اللاجئين المعرفين وفق لأحكام المادة الأولى من هذه الاتفاقية.



المادة الخامسة

إنقضاء صفة اللاجئ

مع مراعاة ما ورد في المادة الأولى من هذه الاتفاقية، ينتهي تطبيق أحكام هذه الاتفاقية على أي لاجئ في أي حالة من الحالات الآتية:

- 1 إذا استأنف باختياره الاستظلال بحماية بلد جنسيته.
- 2 إذا اكتسب جنسية جديدة لدولة ما وأصبح يتمتع بحماية هذه الجنسية الجديدة.
- 3 إذا عاد طوعاً إلى الإقامة في البلد الذي كان قد غادره.
- 4 إذا استرد جنسيته باختياره بعد فقدانه لها.
- 5 إذا استمر في رفض حماية الدولة التي يحمل جنسيتها رغم زوال الأسباب التي أدت إلى اعتباره لاجنا.
- 6 إذا كان عديم الجنسية، أصبح بزوال الأسباب التي أدت إلى الاعتراف به كلاجئ قادراً على أن يعود إلى بلد إقامته المعتمد السابق.

المادة السادسة

معاملة اللاجئ

- 1 تمنح الدول الأطراف في هذه الاتفاقية اللاجئين داخل إقليمها معاملة توفر لها على الأقل ذات الرعاية الممنوحة للأجانب المقيمين على إقليمها بصفة مشروعة أو نظامية.
- 2 لا يعتبر أي حكم في هذه الاتفاقية مخلاً بأية حقوق أو مزايا تمنحها دولة طرف لللاجئين بمعزل عن هذه الاتفاقية.

المادة السابعة

الطبيعة الإنسانية لمنح اللجوء

بعد منح اللجوء عملاً سلرياً وإنسانياً ويجب أن لا تعتبره أي دولة عملاً عدائياً ضدها.



المادة الثامنة

عدم التمييز

تعهد الدول الأطراف في هذه الاتفاقية بعدم التمييز بين اللاجئين بسبب العرق أو اللون أو الجنس، أو اللغة أو المعتقد الديني، أو الرأي، أو الفكر، أو الأصل الوطني، أو الاجتماعي، أو الثروة، أو الميلاد، أو الحالة الصحية.

المادة التاسعة

الدخول غير القانوني

1- تتمتع الدول الأطراف عن فرض عقوبات جزائية على طالبي اللجوء بسبب دخولهم أراضيها أو تواجدهم بها بصورة غير قانونية، شريطة أن يكونوا قدمنا مباشرةً من بلد كانت حياتهم وحياتهم مهددة على أن يقدموا أنفسهم إلى السلطات بمجرد الدخول دون إبطاء، وأن يبرهنو على وجاهة أسباب دخولهم أو وجودهم غير القانوني.

2- تتمتع الدول الأطراف عن فرض أي قيود غير ضرورية على طالبي اللجوء، وعلى الدول الأطراف منح اللاجئين مهلة معقولة، وتقديم التسهيلات الضرورية ليحصلوا على قبول بلد آخر بدخولهم إليه.

المادة العاشرة

الابعاد

1- لا تبعد الدولة الطرف لاجئاً موجوداً في إقليمها بصورة نظامية، إلا لأسباب تتعلق بالأمن الوطني أو النظام العام.

2- لا ينفذ إبعاد اللاجيء إلا تطبيقاً لقرار متخذ وفقاً للأصول الإجرائية والموضوعية التي ينص عليها قانون الدولة الطرف، ويجب أن يسمح للإجئ ما لم تطلب خلاف ذلك أسباب قاهرة تتصل بالأمن الوطني - بأن يقدم



بيانات لإثبات براءته، وبأن يمارس حق الاعتراض على قرار الإبعاد وفقاً للقانون النافذ في الدولة، ويكون له وكيل يمثله لهذا الغرض أمام سلطة مختصة.

3- تمنح الدولة الطرف اللاجئ مهلة معقولة ليتمس خلالها قبوله بصورة نظامية في بلد آخر، وتحتفظ الدولة الطرف بحقها في أن تطبق خلال هذه المهلة ما تراه ضرورياً من التدابير الداخلية.

4- للدولة سحب صفة اللجوء إذا ثبت لها أن هذه الصفة منحت بناء على مستندات أو وقائع غير صحيحة.

المادة الحادية عشر

حظر الرد القسري

1- على الدول الأطراف أن لا ترد أياً من اللاجئين أو طالبي اللجوء بأية صورة من الصور إلى بلده الأصلي أو بلد إقامته المعتمد أو إلى مكان آخر تكون فيه حياته أو حريته مهددة بسبب عرقه أو دينه أو جنسيته أو انتسابه إلى فئة اجتماعية معينة أو بسبب آرائه السياسية.

2- لا يسمح بالاحتجاج بهذا الحق لأي لاجئ أو طالب لجوء متى توافر دواع معقولة لاعتباره خطراً على أمن البلد الذي يوجد فيه.

المادة الثانية عشر

الوثائق الشخصية

للدولة الطرف ووفقاً لنظمها الداخلية منح اللاجئين المقيمين فوق أراضيها بصورة قانونية بطاقات تعريف ووثائق سفر مطابقة لاتفاقية الأمم المتحدة وملحقها الخاصة بوضع اللاجئين وذلك لتمكينهم من السفر خارج هذه الأرضي والعودة إليها



إلا إذا كانت أسباب متعلقة بالأمن الوطني أو النظام العام أو المصالح العليا للدولة تحول دون ذلك.

المادة الثالثة عشر

واجبات اللاجيء

على اللاجيء واجبات تجاه الدولة المضيفة، وأهمها:

- 1- احترام تشريعات وأنظمة الدولة المضيفة والإمتثال لأحكامها.
- 2- الامتناع عن القيام بأي تصرف من شأنه الإضرار بمصالح الدولة المضيفة أو علاقتها مع أية دولة بما في ذلك دولته الأصلية والامتناع عن القيام بأي نشاط جرمي أو أنشطة إرهابية أو تخريبية أو تحريضية توجه ضد أية دولة بما في ذلك دولة اللاجيء الأصلية.

المادة الرابعة عشر

المشاركة في تحمل الأعباء

إذا واجهت الدولة الطرف صعوبات في منح اللجوء أو الاستمرار فيه بموجب هذه الاتفاقية بسبب التدفق المفاجئ أو الجماعي أو لأي أسباب أخرى، تسعى الدول الأطراف أن تتخذ بناء على طلب الدولة المضيفة الإجراءات المناسبة سواء منفردة أو مجتمعة من أجل تخفيف العبء عن الدولة المانحة للجوء.

المادة الخامسة عشر

الحلول الدائمة

تعمل الدول الأطراف بتكتيف التعاون فيما بينها من أجل توفير الحلول الدائمة لللاجئين وفقاً لنظمها الداخلية ومصالحها العليا، وذلك دون المساس بحق العودة لللاجئين الفلسطينيين كما هو منصوص عليه في قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم 194 لعام 1948 والقرارات الدولية الأخرى ذات الصلة، مع مراعاة ما ورد في المادة (2) من هذه الاتفاقية.



المادة السادسة عشر

السمة الطوعية للعودة

مع مراعاة أحكام المادة الخامسة من هذه الاتفاقية، يجب في كل الحالات احترام رغبة اللاجئ كأساس للعودة إلى البلد الأصلي أو بلد إقامته المعتمد، وعلى بلد اللجوء التنسيق مع البلد الأصلي لوضع الترتيبات المناسبة للعودة الطوعية لللاجئين الذين يرغبون في العودة إلى وطنهم سالمين بصورة تحفظ كرامتهم.

المادة السابعة عشر

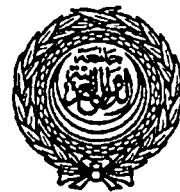
الآليات الوطنية للجوء

تسعى الدول الأطراف قدر الإمكان لإنشاء آليات وطنية للتعامل مع اللاجئين، وتزود الدول الأطراف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بتدابيرها الوطنية الخاصة باللجوء.

المادة الثامنة عشر

تفسير أحكام الاتفاقية

إذا نشأ أي خلاف حول تفسير أحكام هذه الاتفاقية تلجأ الدول الأطراف لحله عن طريق وساطة الأمين العام لجامعة الدول العربية، أو التفاوض أو التوفيق، فإذا لم يتم الاتفاق على اللجوء إلى هذه الوسائل أو تعذر تسوية هذا الخلاف يعرض الأمر على مجلس جامعة الدول العربية لتسويته وفقاً لأحكام ميثاق الجامعة.



المادة التاسعة عشر

التوقيع والتصديق والانضمام

- تكون هذه الاتفاقية ملائمة للتوقيع والتصديق عليها من الدول الأعضاء، وتودع وثائق التصديق لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، وعلى الأمانة العامة إبلاغسائر الدول الأعضاء بكل إيداع لتلك الوثائق وتاريخه.
- يجوز لأي دولة من دول الجامعة العربية غير الموقعة على هذه الاتفاقية أن تتضمّن إليها، وتودع وثيقة انضمامها لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

المادة العشرين

نفاذ الاتفاقية

- تدخل هذه الاتفاقية حيز النفاذ بعد مضي ثلاثة أيام من تاريخ إيداع وثائق التصديق عليها من سبع دول عربية لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.
- تدخل هذه الاتفاقية حيز النفاذ بالنسبة للدول المنضمرة إليها بعد مضي ثلاثة أيام على تاريخ إيداعها لوثيقة انضمامها لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

المادة الحادية والعشرين

تعديل الاتفاقية

يجوز للدولة الطرف في هذه الاتفاقية أن تقترح تعديل أي نص من تضوّصها، وتحيله إلى الأمين العام لجامعة الدول العربية الذي يقوم بإبلاغه إلى الدول الأطراف في الاتفاقية لاتخاذ قرار باعتماده بأغلبية ثلثي الدول الأطراف، ويصبح هذا التعديل نافذاً بعد مضي ثلاثة أيام من تاريخ إيداع وثائق التصديق من سبع دول أطراف لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.



المادة الثانية والعشرين

الانسحاب من الاتفاقية

- 1- يجوز لأي دولة طرف في هذه الاتفاقية أن تنسحب منها بناء على إخطار كتابي موجه إلى الأمين العام لجامعة الدول العربية الذي يقوم بإبلاغه إلى جميع الدول الأطراف.
- 2- يرتب الانسحاب أثره بعد مضي ستة أشهر من تاريخ إخطار الأمين العام به.

حررت هذه الاتفاقية باللغة العربية بمدينة بتاريخ .../.../... هـ
الموافق .../.../... م ، من أصل واحد مودع بالأمانة العامة لجامعة الدول العربية
(الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب)، ونسخة مطابقة للأصل تسلم للأمانة
العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب، كما تسلم نسخة مطابقة للأصل لكل دولة من
الدول الموقعة.

وإثباتاً لما تقدم، قام الموقعون أدناه بالتوقيع على هذه الاتفاقية
نيابة عن دولهم.

**قائمة بأسماء المسادة الوفود المشاركة في
 الاجتماع التاسع للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات
 العدل والداخلية في الدول العربية لدراسة مشروع
 الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية
 الأمانة العامة للجامعة**

2022/5/23-22

المملكة الأردنية الهاشمية:

الاسم	الصفة الوظيفية
الأستاذة/ اسماء بشمان	سكرتير ثانى بالمندوبيه الدائمه

مملكة البحرين:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد/ أحمد خليل علي	ضابط بدارة الشؤون القانونية بوزارة الداخلية
السيد/ أحمد ابراهيم ربيعة سنان الدوسرى	باحث قانوني بدارة الشؤون القانونية بوزارة الداخلية

الجمهورية التونسية:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد/ رضا أشنيني	وزارة الداخلية

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد/ بن شريف مهدي صلاح الدين	عميد أول للشرطة - مدير فرعى - وزارة الداخلية
السيدة/ العشي وسيلة	كاتب الشؤون الخارجية بالمندوبيه الدائمه
السيد/ قريشى على	نائب مدير - وزارة العدل

جمهورية جيبوتي:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد/ ناصر عبد الله جيديشى	مستشار بالمندوبيه الدائمه

المملكة العربية السعودية:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد/ عبد العزيز ناصر الزيد	مدير عام إدارة حقوق الإنسان بوزارة العدل
المقدم/ محمد بن عبد الله الطريقي	الأمن العام بوزارة الداخلية
الأستاذ/ محمد بن عبد الله العثمان	وزارة الداخلية
الأستاذ/ حمد محمد آل مبارك	وزارة الداخلية
الأستاذ/ عبد العزيز بن سلمان المري	وزارة الداخلية

جمهورية الصومال :

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد/ أحمد كيسا جوري	سكرتير ثالث

جمهورية العراق:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد العقید/ ناظم عبد الله احمد	مدير شؤون اللاجئين
السيدة/ فیان موقن فاضل	مستشار بالمندوبية الدائمة
السيد ملازم اول/ امير يوسف حسين	من انتربول بغداد

دولة فلسطين:

الاسم	الصفة الوظيفية
المستشار/ اياد ابراهيم متّخ	وزارة الداخلية

دولة قطر:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد العميد/ سالم صقر المريخي	مدير إدارة الشؤون القانونية بوزارة الداخلية
السيد الرائد/ ياسر علي الملك	إدارة التعاون الدولي بوزارة الداخلية
الشيخة/ هند بنت فالح آل ثاني	مدير إدارة الاتفاقيات والتعاون الدولي - وزارة العدل
السيدة/ مزندة فرج المري	رئيس قسم التعاون الدولي - وزارة العدل

دولة الكويت:

الاسم	الصفة الوظيفية
السيد العقید/ عبد الله حضيري الهملان	وزارة الداخلية
السيد العقید/ مشعل محمد التمار	مساعد مدير عام الشؤون القانونية- وزارة الداخلية

دولة ليبيا:

الاسـم	الصـفة الوظـيفـية
السيد/ د. حسين عبد الحميد حمد	مستشار الشؤون القانونية بالمندوبيـة الدائمة
السيد/ عبد المنعم شعبان مروان	مدير المكتب القانوني بوزارة العدل

جمهورية مصر العربية:

الاسـم	الصـفة الوظـيفـية
السيد اللواء/ د. مصطفى العدوى	مصلحة الجوازات والهجرة والجنسية بوزارة الداخلية
السيد العقيد/ د. أحمد دسوقي	وزارة الداخلية
السيد العقيد / محمود موافي	وزارة الداخلية
السيدة/ نوران عمر	سكرتير أول بوزارة الخارجية - القطاع المتعدد الأطراف والأمن الدولي
المستشار/ محمد القاضي خليفة	عضو قطاع التشريع - وزارة العدل

المملكة المغربية:

الاسـم	الصـفة الوظـيفـية
السيد/ يوسف أتوحـي	منتدب قضائي ورئيس مصلحة بمديرية الشؤون الجنائية والعنف - وزارة العدل
السيد/ محمد وهـاب	رئيس دائرة بوزارة الداخلية
السيد/ محمد العـاشـي	المديريـة العامة لـلـأـمـنـ الـوطـنـيـ (مصلحةـ الـهـجـرـةـ)
السيد/ هـدىـ الـإـبـازـارـ	المديريـةـ العـامـةـ لـلـأـمـنـ الـوطـنـيـ (ـشـعـبـةـ اـتـصـالـ مـجـلـسـ)ـ وزـرـاءـ الدـاخـلـيـةـ الـعـربـ)
السيد/ فـرـيدـ وـسـيـ	قـاضـيـ - وزـرـاءـ العـدـلـ
الـسـيـدـ/ـ هـرـادـ بـشـعـيـدةـ	ـسـكـرـتـيرـ أـولـ بـالـمـنـدـوـبـيـةـ الدـائـمـةـ

الجمهورية الإسلامية الموريتانية:

الاسـم	الصـفة الوظـيفـية
الـسـيـدـ/ـ الشـيـخـ وـلـ بـابـ أـحـمـدـ	ـقـاضـيـ مـكـلـفـ بـمـهـمـةـ بـدـيـوـانـ وـزـرـاءـ العـدـلـ

الجمهورية اليمنية:

الاسـم	الصـفة الوظـيفـية
الـسـيـدـ/ـ فـيـصـلـ هـزـاعـ الـمـجـدـيـ	ـوـكـيلـ وـزـرـاءـ العـدـلـ
الـسـيـدـ/ـ عـارـفـ مـحـمـدـ عـلـىـ عـرـيمـ	ـمـدـيرـ عـامـ حـقـوقـ الـإـنـسـانـ بـوـزـارـةـ الدـاخـلـيـةـ

الـسـيـدـ/ـ وـرـدـةـ مـسـاـعـدـ الشـاعـرـيـ

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

قطاع الشؤون القانونية:

الصـفة الوظـيفـية	الاسـم
مدير إدارة الشؤون القانونية المشرف على إدارة مكافحة الإرهاب مسؤول الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب	السيد وزير مفوض / ياسر عبد المنعم
مستشار بإدارة الشؤون القانونية الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب	السيدة / هدى أبو القاسم
قطاع الشؤون القانونية	السيدة / مايسة العليوي
قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية للمجلس	السيد / أحمد أبو القاسم حسن

إدارة حقوق الإنسان

الصـفة الوظـيفـية	الاسـم
إدارة حقوق الإنسان	الأستاذة / عفاف منصور أحمد
إدارة حقوق الإنسان	السيد / وحيد كامل إبراهيم

إدارة شؤون اللاجئين والمغتربين والهجرة

الصـفة الوظـيفـية	الاسـم
إدارة شؤون اللاجئين والمغتربين والهجرة	الأستاذة / مي علي

الأمانة العامة مجلس وزراء الداخلية العرب:

الصـفة الوظـيفـية	الاسـم
مدير المكتب العربي للتوعية الأمنية والإعلام لمجلس وزراء الداخلية العرب بالقاهرة	السيد اللواء / أسامة محمد محمد خلف
مسؤول الإعلام والعلاقات بالمكتب العربي للتوعية الأمنية والإعلام	السيد العميد / وائل محمد الشامي

**ملاحظات الدول العربية
على مشروع الاتفاقية العربية الخاصة
بأوضاع اللاجئين في الدول العربية**

*The Permanent Mission of
The Hashemite Kingdom of Jordan
to the Arab League - Cairo*

E-mail

بسم الله الرحمن الرحيم



09484

المندوبية الدائمة
للمملكة الأردنية الهاشمية
جامعة الدول العربية - القاهرة

جع 1938/4/1

2022/7/7

07 JUL 2022

تحدي المندوبية الدائمة للمملكة الأردنية الهاشمية لدى جامعة الدول العربية أطيب تحياتاً إلى الأمانة العامة بجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية مجلس وزراء العدل العرب).

وبالإشارة إلى مذكرة رقم 5/0525/22 تاريخ 24/5/2022 المرفق بطيها تقرير وتصيات اجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلين وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية الذي عقد خلال الفترة من 22-23/5/2022 في مقر الأمانة العامة.

تتشرف المندوبية بإعلام الأمانة العامة للورقة بتحفظ وزارة الداخلية بالمملكة الأردنية الهاشمية على التعديل الذي طرأ على المادة الرابعة عشر من الاتفاقية، والطلب بضرورة الإبقاء على النص الأصلي الوارد في الفقرة السابقة والذي ينص على: "تضع الجامعة العربية آلية لتحديد أنسن ومعايير تقاسم المسؤوليات ومعابر تحمل أعباء اللاجئين".

تفتتح المندوبية الدائمة للمملكة الأردنية الهاشمية لدى جامعة الدول العربية هذه المناسبة لتعرب للأمانة العامة بجامعة الدول العربية عن فائق التقدير والاحترام،،،

الأمانة العامة بجامعة الدول العربية

قطاع الشؤون القانونية

الأمانة الفنية مجلس وزراء العدل العرب

القاهرة

أب/د/ش





الوزير الأعلى للتحفظ على الملف

الرقم: 3278 / 55 / 1
التاريخ: 22 جمادى الثانية 1444هـ
الموقع: 2023/01/15

معالي أمين عام مجلس وزراء الداخلية العرب

إشارة لعميم الامانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب رقم (1497) تاريخ 13/12/2022 بخصوص "مشروع الاتفاقية العربية الخاصة باوضاع اللاجئين في الدول العربية" في صيغتها التي انتهى إليها اجتماع اللجنة الفنية المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية والذي عقد في القاهرة خلال الفترة 2022/05/23-22

أرجو معاليكم التكرم بالعلم بتحفظنا على التعديل الذي طرأ بهذا الاجتماع على المادة الرابعة عشر من مشروع الاتفاقية والتي تنص : "إذا واجهت الدولة الطرف صعوبات في منح اللجوء أو الاستمرار فيه بموجب هذه الاتفاقية بسبب التدفق المفاجئ أو الجماعي أو لأية أسباب أخرى تسعى الدول الأطراف أن تتخذ بناء على طلب الدولة المضيفة الإجراءات المناسبة سواء منفردة أو مجتمعة من أجل تخفيف العبء عن الدولة المانحة للجوء." وضرورة العودة إلى النص الأصلي الوارد في الفقرة قبل التعديل والذي ينص : "تضع الجامعة العربية آلية لتحديد أسباب ومعايير تقاسم المسؤوليات ومعايير تحمل أعباء اللاجئين".

وأقبلوا فائق الاحترام

مساعد عبده الله الغرابي
وزير الداخلية

١٢٨
٢٠٢٣/١/١٦

عدد: ٤٥٠
٢٠٢٢/٩/٨

من: شعبة اتصال بيروت
إلى: جانب الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب
الموضوع: مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية.
المستند: برقاً لكم رقم ٦٦٠ تاريخ ٢٠٢٢/٥/٢٥

تحية طيبة وبعد.

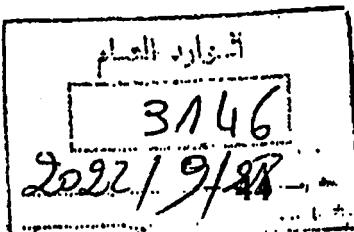
عطفاً على برقاً لكم المشار إليها في المستند أعلاه المرفق بها تقرير عن أعمال وتوصيات الاجتماع التاسع للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة "مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" الذي انعقد في القاهرة يومي ٥/٢٢ و ٦/٢٣.

نشرف باعلامكم أن المديرية العامة للأمن العام تؤكد على مضمون أرائها السابقة التي كررت فيها أنه وبغض النظر عن التعديلات التي تم إدراجها على مشروع الاتفاقية، فإن الموقف اللبناني المبدئي من مسألة "اللجوء" ينطلق من الاعتبارات الجغرافية التاريخية والاجتماعية والاقتصادية الكثيرة التي تم تفصيلها في مناسبات عديدة، وهذه الاعتبارات تستقر بالتقاليق والتقاليد مما لا يترك مجالاً سوى التمسك بهذا الموقف، والمطالبة بإيجاد حلول سريعة وملحة للعرب والأجانب الذين وفروا إلى لبنان في ظروف من الضرورات والتواترات ولم يعد للبنان طاقة في تبرير شؤونهم وقضاياهم وفق الحدود الدنيا على الأقل، فضلاً عما يكابده لبنان من تداعيات هذا الوجود وعلى كافة الصعد.

وعليه ثعيد المديرية العامة للأمن العام تأكيد التوصية بعدم التوقيع على هذه الاتفاقية أو الانضمام إليها، وذلك تبعاً للضرورات التي أوجبت على لبنان تحديد موقفه من مسألة اللجوء، والتي أنت إلى عدم انضمامه بالأصل إلى اتفاقية الأمم المتحدة للاجئين العائدة لعام ١٩٥١ ولا إلى بروتوكول العام ١٩٦٧ الملحق بها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

٢- المدير العام للأمن العام
لبنان وزير الداخلية





ادارة التعاون الأمني
الرقم: أت / ٣ / ٥ / ٤٣٤
التاريخ: ٩ جمادى الآخر ١٤٤٤ هـ
٢٠٢٣ م بـ بـ بـ

تهنئي وزارة الداخلية بملكة البحرين (ادارة التعاون الأمني) خالص تحياتها وتقديراتها إلى الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.

بالإشارة إلى مذكرة الأمانة العامة رقم (٦٦٠) بتاريخ ٢٥ مايو ٢٠٢٢ م بشأن مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية.

تحيطكم الوزارة علمًا على عدم الانضمام الى الاتفاقية المذكورة اعلاه.

تقتنم الوزارة هذه المناسبة للتعرب لكم عن خالص تقديرها واحترامها.

العقيد
مدير إدارة التعاون الأمني
ابراهيم خليفة السنوسي



٢٢
٢٢



76
T2-2

EMBASSY OF THE
UNITED ARAB EMIRATES
CAIRO
PERMANENT MISSION



شارة
الإمارات العربية المتحدة
القاهرة
المندوبية الدائمة

الرقم : ج.ع 33/2/1
التاريخ : 18 رجب 1444
الموالى : 9 فبراير 2023

تهدي المندوبية الدائمة لدولة الإمارات العربية المتحدة أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة
لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية- الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب).
وبالإشارة إلى مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية والتي تم
تعميمها على مجلس وزراء الداخلية العرب.

تود المندوبية الدائمة إحاطة الأمانة العامة المؤقرة علماً بتحفظ دولة الإمارات العربية المتحدة
على مشروع الاتهامية المشار إليها أعلاه، والتحفظ على جميع أحكامها ولا تعتبر نفسها ملزمة بالي من إدارتها
في إقرارها.

تغتنم المندوبية الدائمة لدولة الإمارات العربية المتحدة هذه المناسبة لنعرب للأمانة
العامة لجامعة الدول العربية المؤقرة عن فائق تقديرها وأحترامها.
الى:
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية
(قطاع الشؤون القانونية- الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب).

02181

09 FEB 2023

جنة معاشر الربوبية
وزير الداخلية
الوزير
 الإدارية العامة للمتابعة

صادر عن شعبة إنتظام القاعدة رقم: ١٥	
التاريخ:	٢٠٢٣/١/٢١
المرفقات:	(بدون)

تهدى شعبة إنتظام القاعدة أطيب التحيات والتمهيدات للأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب المؤقتة ..

بالنسبة للتعليم الصادرة عن الأمانة العامة للمجلس الموقر برقم ١٤٩٢ المؤرخ ١٢ ديسمبر ٢٠٢٢ المرفق به مشروع الإتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية في صيغته التي انتهت إليه الاجتماع التاسع للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية بالدول العربية المعنية بدراسة مشروع الإتفاقية المشار إليها، والمعقد بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بالقاهرة يومي ٢٢/٥/٢٢، ٢٢.. وطلب موافاة سعادتكم بلاحظات الوزارة تجاهه تمهدأً لعرضه على الاجتماع القادم للجنة.

أشكركم على إهتمامكم .. بعدم وجود ثمة ملاحظات لدى وزارة الداخلية المصرية تجاه مشروع الإتفاقية في صيغته المحدثة.

وأغتنتم هذه الفرصة لأعرب لسعادتكم عن فائق ود وتقديركم ..

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام.

يناير ٢٠٢٣

محمد / عزيز

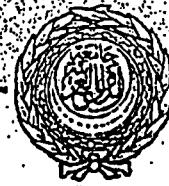
محمد عزيز

المعنى بشعبة إنتظام مجلس وزراء
 الداخلية العرب بالقاهرة

207
 2023/1/23

٦٥٦

**المذكرات المرسلة
إلى وزارات العدل والداخلية والجهات
المعنية في الدول العربية**



الأمانة العامة
قطاع الشؤون القانونية
ادارة الشؤون القانونية

الرقم ٥/٥٢٥/٢٢

التاريخ: ٢٤ MAY 2022

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) أطيب تحياتها

إلى / جميع المندوبيات الدائمة لدى جامعة الدول العربية المؤقرة.

بالعاصمة بمذكرة الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) رقم ٥/٠٤٤٧/٢٢ بتاريخ ٢٠٢٢/٤/٢٧ بشأن الدعوة للمشاركة في الاجتماع التاسع للجنة المشتركة المكونة من خبراء ومتمني وزارات العدل والداخلية في الدول الأعضاء لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية وذلك خلال الفترة من ٢٣-٢٢/٥/٢٠٢٢ بمقترن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

تشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) بأن ترقى طيبة تبرير وتحصيات الاجتماع المشار إليه أعلاه.

ترجو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) من المندوبية المولدة التكرم بإحالة المذكرة. ومرفقها إلى وزارة العدل في بلدكم الكريم للإجازة.

وتحتفظ الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) هذه المناسبة لتغريب المندوبية المؤقرة عن ملائق التنديز والاعتراض.

مأمور البريد



الأمانة العامة

الرقم: ٥٦١٢٥٥٦٥١
التاريخ: ٢٠٢٢-٨-١٨

قطاع الشؤون القانونية
ادارة الشؤون القانونية

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية
ل مجلس وزراء العدل العرب) أطيب تحياتها

إلى / الأمانة العامة مجلس وزراء الداخلية العرب المؤقرة،

إلحاقاً لمذكرتنا رقم ٥/٥٢٥ بتاريخ ٢٤/٥/٢٠٢٢ المرفق بها تقرير و توصيات الاجتماع التاسع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول الأعضاء لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" وذلك ٢٣-٢٢/٥/٢٠٢٢ بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

تشرف بأن ترقق طيه مذكرة المندوبية الدائمة للمملكة الأردنية الهاشمية رقم ج ع ١٩٣٨/٧ بتاريخ ٧/٧/٢٠٢٢ والتي تضمن تحفظ وزارة الداخلية بالمملكة على المادة (١٤) من الاتفاقية، وتنمسك بالنص الأصلي.

ترجو من أمانتكم المؤقرة التكرم بالإحاطة، وتعييمها على وزارات الداخلية في الدول العربية.

وتفتنم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية مجلس وزراء العدل العرب) هذه المناسبة لنعرب لأمانتكم المؤقرة عن فائق التقدير والاحترام. د - صهاريج



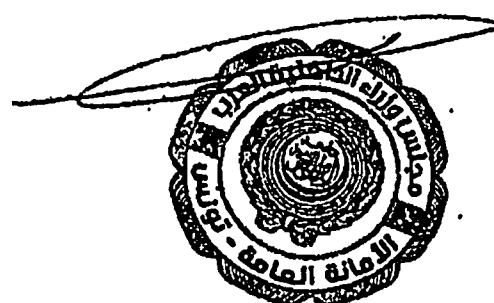
٩٩٥
٥٢-١٥

الرقم: 1203
التاريخ: 1444/03/03 هـ
الموافق: 2022/09/29 م
المرفقات: منكرة

تهدي الأمانة العامة مجلس وزراء الداخلية العرب أطيب خيباتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب).

وبيسرها أن ترفق المذكورة الواردة إليها من شعبة اتصال بيروت، المتضمنة تأكيد وزارة الداخلية اللبنانية على آرائها السابقة بشأن "مشروع الاتفاقيه العربيه الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية".

وتغتنتم الأمانة العامة للمجلس هذه المناسبة لنعرب للأمانة الفنية الموقرة عن عالص التقدير وفائق الاحترام.



13637
09 OCT 2022

إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب).



الوقت: ٥/١٠٩ ٨:٢٢
التاريخ: ٢٣-٩-٢٠٢٢

نهي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (ادارة الشئون القانونية) - الامانة الفنية لمجلس وزراء العدل العربي، أطيب تحياتها

الى / جمجم المندوبات الدائمة لدى جامعة الدول العربية المؤورة

إحافاً بمذكرة الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (إدارة الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) رقم 5/0525 بتاريخ 24/5/2022 المرفق بها تقرير وتوصيات اجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول الأعضاء المعنية بدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية.

تشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (ادارة الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) بأن ترافق طبـه منـكـرة المـندـوبـيـة الدـائـمـة للـجمـهـورـيـة الـلـبـانـيـة رقم 1203 بتاريخ 29/9/2022 المتضمنـة مـلاـحظـات وزـارـة الدـاخـلـيـة بـشـأن مـشـروـع الـاـقـاـبـيـة.

ترجو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (ادارة الشؤون القانونية- الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل.العرب) من المندوبية الموقرة التكرم بإحالته المذكورة إلى وزارة العدل في بلدكم الكريم للإحاطة.

وينتظم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية) - الأمانة التنفيذية لمجلس وزراء الدول العربية هذه المناسبة لتهنئه للمندوبي الموقرة من شافعى التقدير والاحترام.

1046
90-10



الرقم: ٥/١٥٩٨/٢٢
التاريخ: ٩-٦-٢٠٢٢

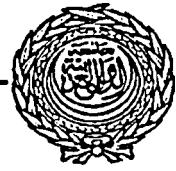
تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ((ادارة الشؤون القانونية - الأمانة الفنية
ل مجلس وزراء العدل العرب) أطيب تحياتها

الى / الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب الموقرة.

إحافا لمذكرونا رقم 5/525 بتاريخ 24/5/2022 المرفق بها تقرير وتصنيفات الاجتماع التاسع للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول الأعضاء لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" وذلك 22-23/5/2022 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

تشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (إدارة الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) بأن ترفق طيه مذكرة المندوبية الدائمة للجمهورية اللبنانية رقم 1203 بتاريخ 2022/9/29 المتضمنة ملاحظات وزارة الداخلية بشأن مشروع الاتفاقيات.
نرجو من أماناتكم الموقرة التكرم بالإهاطة، وتعديمهها على وزارات الداخلية في الدول العربية.

وتحتدم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية إدارة الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب) هذه المسألة بحسب ما تقره من نائب التقدير والاهتمام. ن، معاً



الرقم : 5 / 1369
التاريخ : 11 DEC 2022

الأمانة العامة

قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) أطيب تحياتها

إلى / جميع المندوبيات الدائمة لدى جامعة الدول العربية الموقرة،

تنفيذاً للقرار الصادر عن مجلس وزراء العدل العرب رقم 1296- د 38 - 20/10/2022
الذي نص على: "عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية لمزيد من الدراسة لمشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" في ضوء الملاحظات الواردة من الدول العربية". (مرفق)

ترجو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية)
من المندوبية الموقرة التكرم بمخاطبة وزارة العدل في بلدكم الكريم لموافاتها بمخالophonها بشأن
مشروع الاتفاقية المشار إليها أعلاه، حتى يتسلى عرضها على الاجتماع القادم للجنة.

ونغتنم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية)
هذه المناسبة لتعرب للمندوبية الموقرة عن فائق التقدير والإحترام. *ـ هـ*

A2/

الآمانة العامة - القاهرة - ميدان التجاير 25750511 - 25761017 - 25752966 - 25779546 - 11642 الرقى البريدى



الرقم : ١٣٧١
ال تاريخ : ١١ DEC 2022

الأمانة العامة

قطاع الشؤون القانونية
ادارة الشؤون القانونية

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية
مجلس وزراء العدل العرب) أطيب تحياتها
إلى / الأمانة العامة مجلس وزراء الداخلية العرب المؤقتة،

تنفيذًا للقرار الصادر عن مجلس وزراء العدل العرب رقم ١٢٩٦-٣٨-٣٠/٢٠٢٢/١٠/٢٠
الذي نص على: "عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في
الدول العربية المعنية لمزيد من الدراسة لمشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في
الدول العربية" في ضوء الملاحظات الواردة من الدول العربية . (مرفق)

ترجو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس
وزراء العدل العرب) من أمانتكم المؤقتة التكرم بمخاطبة وزارات الداخلية في الدول العربية لموافاتها
بملاحظاتها حول مشروع الاتفاقية المشار إليها أعلاه، حتى يتسعى عرضها على الاجتماع القادم
للجنة.

ولفتكم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس
وزراء العدل العرب) هذه المناسبة للتعرب لأمانتكم المؤقتة عن فائق التقدير والاحترام حرجها يحتم

A2/

١٢-١٤
١١٥٦

٤

17787

الرقم: 1497
التاريخ: 1444/05/19 هـ
الموافق: 2022/12/13 م
المرفقات: مشروع اتفاقية

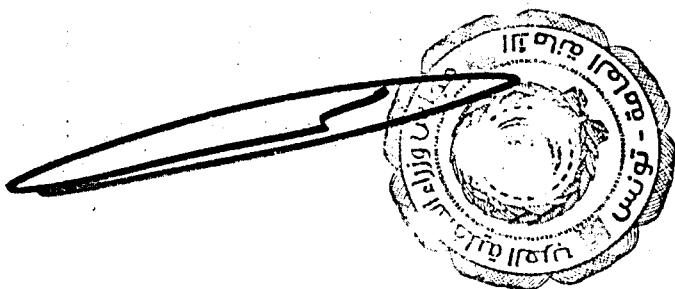
13 DEC 2022

- تعليم -

تهدي الأمانة العامة مجلس وزراء الداخلية العربية أطيب خياتها إلى وزارات الداخلية في الدول الأعضاء.

ويسرها أن ترفق نسخة من مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية في الصيغة التي انتهى إليها الاجتماع التاسع للجنة المشتركة من خبراء وممثلين وزارات العدل والداخلية في الدول العربية المعنية بدراسة المشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية". الذي انعقد بالقاهرة خلال الفترة 22-23/5/2022م، راجية من الوزارات الموقرة موافاتها بلاحظاتها بشأنه تمهدًا لعرضها على الاجتماع القادم القائم للجنة.

ونفتئن الأمانة العامة هذه المناسبة، لتعرب للوزارات الموقرة عن خالص التقدير وفائق الاحترام.

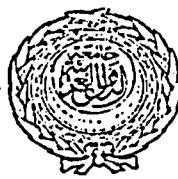


إلى وزارات الداخلية في الدول الأعضاء، ما عدا: (سوريا).

نسخة إلى:

- شعب اتصال مجلس وزراء الداخلية العرب في الدول الأعضاء، ما عدا: (دمشق)، للفضل بالعلم والمتابعة.
- الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب)، للفضل بالعلم والإحاطة.

٤/ج



الأمانة العامة

قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية

الرقم : ٥/١٨٨

التاريخ: ١٣ FEB 2023

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) أطيب تحياتها

إلى / جميع المندوبيات الدائمة لدى جامعة الدول العربية الموقرة،

الحالاً بمذكرة الأمانة العامة (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) رقم ٥/١٣٦٩ بتاريخ ١٢/١١/٢٠٢٢ المتضمنة طلب ملاحظات وزارات العدل والجهات المعنية في بلدكم الكريم حول مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية".

تشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) بأن ترفق طيه مذكرة المندوبية الدائمة لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ج.ع ٣٣-٢٩/٢/٩ بتاريخ ٢٩/٢/٢٠٢٣ المتضمنة تحفظ دولة الإمارات العربية المتحدة على مشروع الاتفاقية المشار إليه أعلاه.

وتحرجو من المندوبية الموقرة التكرم بإرسال المذكرة ومرفقها إلى وزارة العدل والجهات المعنية في بلدكم الكريم، وموافاتها بملحوظاتها بشأن مشروع الاتفاقية المشار إليه أعلاه.

ولشتمم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) هذه المناسبة للتعرّب للمندوبية الموقرة عن فائق التقدير والإحترام.

ـ مهار حـ



الرقم : ٥/١٨٨
التاريخ: ١٣ FEB 2023

الأمانة العامة

قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) أطيب تحياتها

إلى / الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب الموقرة،

إحاطاً بمذكرة الأمانة العامة (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) رقم 5/1371 بتاريخ 11/12/2022 المتضمنة طلب ملاحظات وزارات الداخلية في الدول العربية حول مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية".

تتشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) بان ترفق طيه مذكرة المندوبية الدائمة لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ج.ع ٢٩-٣٣/٢/١ بتاريخ 9/2/2023 المتضمنة تحفظ دولة الإمارات العربية المتحدة على مشروع الاتفاقية المشار إليه أعلاه.

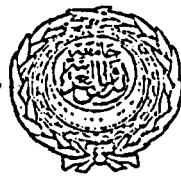
ترجو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) من أمانتكم الموقرة التكرم بإرسال المذكرة ومرفقها إلى وزارات الداخلية في الدول العربية، وموافاتها بملحوظاتها على مشروع الاتفاقية.

ولشتم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية)، هذه المناسبة لتعرب لأمانتكم الموقرة عن ثائق التقدير والاحترام.

صهايم حسني

A2/

الأمانة العامة . القاهرة . ميدان التحرير ٢٥٧٤٢٣١٥ - ٢٥٧٥٤٧٩٤ - ٢٥٧٥٣٩٦٦ - ٢٥٧٥٠٥١١ الرمز البريدي ١١٦٤٢
البريد الإلكتروني : Central.mail@las.int الموقع الإلكتروني : www.lasportal.org



الإمانة العامة

قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية

الرقم : ٥٩١١١٥٥
التاريخ: ٠٧ FEB 2023

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) أطيب تحياتها

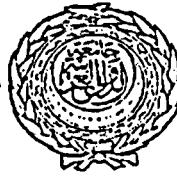
إلى / جميع المندوبين الدائمين لدى جامعة الدول العربية المؤقتة

تنفيذاً للقرار الصادر عن مجلس وزراء العدل العرب رقم 1296-38-D بتاريخ 20/10/2022 الذي نص على: "عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية والجهات المعنية في الدول العربية لمزيد من الدراسة لمشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" في ضوء الملاحظات الواردة من الدول العربية".

تتشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) بتحية الدعوة إلى ممثلي وزارة العدل في بلدكم الكريم لحضور اجتماع اللجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية في الدول الأعضاء لدراسة مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" وذلك يومي 15-3/16/2023 بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

ترجو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) من المندوبية المؤقتة التكرم بإحالة المذكورة إلى وزارة العدل في بلدكم الكريم للإحاطة، وموافقتنا بأسماء ممثليها في هذا الاجتماع ، وملاحظاتها حول مشروع الاتفاقية.

ولفتكم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) هذه المناسبة لتعرب للمندوبية المؤقتة عن فائق التقدير والاحترام. - صهايب



الأمانة العامة

قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية

الرقم : ٥ / ١٦٩
التاريخ: ٠٧ - FEB - ٢٠٢٣

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) أطيب تحياتها

إلى / الأمانة العامة مجلس وزراء الداخلية العرب المؤقتة

تنفيذاً للقرار الصادر عن مجلس وزراء العدل العرب رقم ١٢٩٦ - ٣٨ - ٢٠٢٢/١٠/٢٠ الذي نص على: "عقد اجتماع آخر للجنة المشتركة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية والجهات المعنية في الدول العربية لمزيد من الدراسة لمشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" في ضوء الملاحظات الواردة من الدول العربية".

تشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) بالإفادة بأنه تقرر عقد الاجتماع العاشر للجنة المشتركة المكونة من خبراء وممثلي وزارات العدل والداخلية والجهات المعنية في الدول الأعضاء لدراسة مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية" وذلك يومي ١٥-١٦ مارس ٢٠٢٣ بمقر الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

نرجو الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) من إمانتكم التكرم بتوجيه الدعوة إلى وزارة الداخلية في الدول العربية، وموافقاتها بأسماء ممثليها في هذا الاجتماع.

ولغتنم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) هذه المناسبة للتعرف للمندوبيبة المؤقتة عن نافق التقدير والاحترام.

د. صابر رحيم ع



٧٤
٢٥

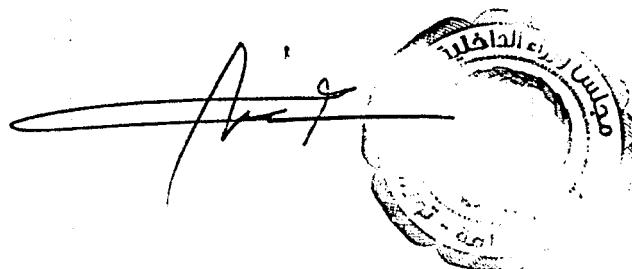
الرقم: 204
التاريخ: 1444/08/01 هـ
الموافق: 2023/02/21 م
المرفقات: 3 ردود دول

02956

22 FEB 2023

نهدي الأمانة العامة لجلس وزراء الداخلية العرب أطيب خياتها إلى الأمانة العامة بجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب).

وإشارة إلى المذكرة رقم (5/1371) بتاريخ 11/12/2022م، فإنه يسر الأمانة العامة للمجلس أن ترافق ردود وزارات الداخلية في كل من (الأردن، البحرين ومصر) بشأن "مشروع الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية".
وتفتئم الأمانة العامة للمجلس هذه المناسبة لنعرب للأمانة الفنية الموقرة عن خالص التقدير وفائق الاحترام.



الى الأمانة العامة بجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - الأمانة الفنية لمجلس وزراء العدل العرب).

العنوان: زنقة بحيرة وندارمير - ص.ب 4-1053 ضفاف البحيرة - تونس - الجمهورية التونسية
الهاتف: (+216) 71656656 / (+216) 71656525 / (+216) 71656444
البريد الإلكتروني: gsecretary@aim-council.org

61



الامانة العامة

قطاع الشؤون القانونية
إدارة الشؤون القانونية

الرقم : ٥١٢٥١

التاريخ: 27 FEB 2023

تهدي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون
القانونية) أطيب تحياتها

الموقرة، إلى / جميع المندوبات الدائمة لدى جامعة الدول العربية

إحaca بمذكرة الأمانة العامة (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) رقم 5/1369 بتاريخ 11/12/2022 المتضمنة طلب ملاحظات وزارات العدل والجهات المعنية في بلدكم الكريم حول مشروع "الاتفاقية العربية الخاصة بأوضاع اللاجئين في الدول العربية".

تشرف الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) بأن ترقق طيه مذكرة الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب رقم 204 بتاريخ 2023/2/21 المرفق بها ملاحظات وزارات الداخلية على مشروع الاتفاقية المشار إليها أعلاه، من كل من (المملكة الأردنية الهاشمية- مملكة البحرين - جمهورية مصر العربية).

وتُرجو من المندوبية الموقرة التكرم بإرسال المذكرة ومرفقاتها إلى وزارة العدل والجهات المعنية في بلدكم الكريم، وموافقتها بملحوظاتها بشأن مشروع الاتفاقية المشار إليه أعلاه.

ولغتنم الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (قطاع الشؤون القانونية - إدارة الشؤون القانونية) هذه المناسبة لتعرب للمندوبيبة المؤقرة عن ذاتق التقدير والإحترام.

- الأمانة العامة لمجلس وزراء الداخلية العرب.